

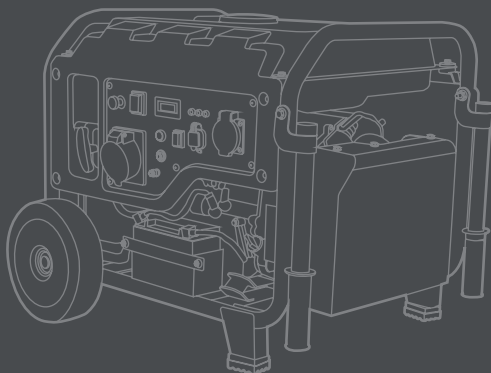
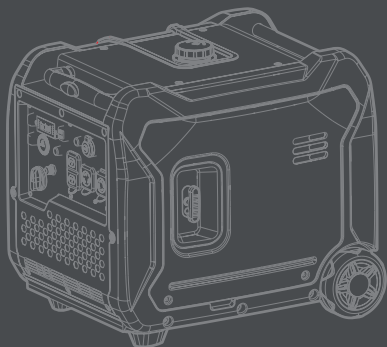
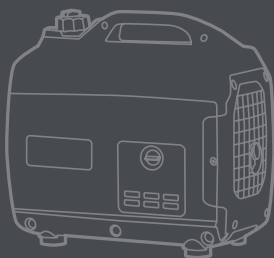
Inverter Generator

HHY 1055Si HHY 3055Si HHY 4055Si
HHY 7055Si HHY 9055Si HHY 10055Si

User manual



RU Руководство пользователя
Инверторный генератор





Перед началом эксплуатации внимательно
прочитайте руководство пользователя

Производитель оставляет за собой право на внесение
изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.
Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов
и надписей на изделии.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Предисловие	3
2. Технические характеристики	4
3. Описание изделия	5
4. Комплектность	5
5. Общий вид и составные части	6-7
6. Панели управления генератором	8-10
7. Информация по безопасности	11
8. Подготовка к работе	13
9. Эксплуатация	14-22
10. Тех. обслуживание	23-24
11. Хранение, транспортировка и утилизация	25
12. Возможные причины неисправностей	26
13. Квалификация обслуживающего персонала	26
14. Гарантийные обязательства	27

ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за приобретение силовой техники HYUNDAI.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности, процедур по обслуживанию и использованию инверторного генератора HYUNDAI.

Все данные в Руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Просим принять во внимание, что некоторые изменения, внесенные производителем могут быть не отражены в данном руководстве. А также изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия. При возникновении проблем используйте полезную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы необходимо внимательно прочитать руководство пользователя. Это поможет избежать возможных травм и повреждения оборудования.

Генераторы **HYUNDAI** серии **HHY, DHY** не предназначены для подключения сварочного оборудования! Подключая сварочное оборудование к генераторам этих серий, Вы действуете на свой страх и риск, т.к. генератор будет работать не стабильно, что значительно сократит ресурс двигателя. Для работы со сварочным оборудованием служит специальная серия сварочных генераторов **HYW**.

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Срок службы 5 лет. Гарантийный срок обслуживания 1 год.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристика		ННУ 1055Si	ННУ 3055Si	ННУ 4055Si	ННУ 7055Si	ННУ 9055Si	ННУ 10055Si
Двигатель		IC 60	IC 145	IC 223	IC 312	IC312	IC 458
Скорость холостого хода	об/ мин.	4850	4650	3600	3600	3600	3600
Мощность двигателя	л.с. / об/ мин.	1.84/4850	5/4650	6.5/3600	9.5/3600	9.5/3600	16/3600
Объем камеры сгорания	см ³	57	145	223	312	312	458
Тип запуска		руч.	руч.	руч.	руч./ электр.	руч./ электр.	руч./ электр.
Объем топливного бака	л.	2.5	3.7	6.5	15	13.5	18.5
Тип горючего	Неэтилированный бензин с октановым числом – 92						
Объем масляного картера	л.	0.33	0.45	0.6	0.8	0.85	1.1
Тип смазки двигателя, масло	SAE10W-30						
Ориентировочная продолжительность работы при номинальной нагрузке	час.	4	2.5	3.5	5	4.2	4.1
Номинальная мощность	кВт	1.0	3.0	3.5	5	6	8
Максимальная мощность	кВт	1.2	3.3	3.8	5.5	6.3	8.5
Количество фаз		1					
Номинальная частота	Гц	50					
Напряжение	В	230					
Номинальное напряжение / ток USB-выхода	В/А	5 / 1-2.1					
Макс. ток выхода 12 В	А	—	8.3	8.3	—	8.3	8.3
Класс защиты/изоляция		IP23/F					
Рекомендованный диапазон рабочих температур окружающей среды	°C	-5~+30	-5~+30	-5~+40	-5~+35	-5~+35	-5~+35
Шумность	dB (A)	59	62	69	73	63.4	62
Масса	кг	12	22	28	50	53	76
Габариты в упаковке	см	46x27.5x43.5	51*32*47.5	50*38.6*47.5	68.5*51.5*48	56.5x46.5x45	77.5x59x68.5

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, технические характеристики, дизайн и комплектацию изделий без ухудшения их потребительских свойств. Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Бензиновые инверторные генераторы HYUNDAI представляют собой сложное бытовое электромеханическое изделие, предназначенное для электроснабжения.

Бензиновые инверторные генераторы **HYUNDAI** не предназначены для использования в качестве постоянного источника электропитания и не может использоваться в помещениях без соответствующей вентиляции. Если генератор требуется подключить к домашней сети как резервное устройство, подключение должно быть выполнено профессиональным электриком или другим специалистом, обладающим соответствующими навыками.

В бензиновые инверторные генераторы **HYUNDAI** заложен большой ресурс, однако учтите, что для долгой беспроблемной эксплуатации необходимо соблюдать правила обслуживания и ухода, указанные в данном руководстве.

Инверторные генераторы **HYUNDAI** — это компактные, экономичные и малошумные устройства, рассчитанные на питание чувствительной техники: компьютеров, котлов отопления, электроники, приборов связи и бытовой техники.

ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

- Инверторная технология формирует стабильное напряжение 220В/50Гц с минимальными искажениями, что безопасно для сложных электронных устройств.
- Система автоматической регулировки оборотов (Есо-режим) подстраивает работу двигателя под текущую нагрузку, снижая расход топлива и уровень шума.
- Инверторные генераторы представлены в двух вариантах: на открытой раме и в закрытом шумозащитом корпусе; имеют пониженный уровень шума и оптимизированную выхлопную систему, что обеспечивают комфортную работу вблизи жилых помещений, на даче или в кемпинге.
- Более лёгкий вес по сравнению с обычными бензиновыми генераторами и эргономичный корпус с ручками (в некоторых моделях – колёса) упрощают транспортировку и хранение.
- Удобная панель управления упрощает взаимодействие с устройством.

НАЗНАЧЕНИЕ И СФЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ

Использование на объектах, где важны низкий шум и качественное напряжение:

- Резервное питание в частном доме, квартире, на даче
- Питание электроники: ноутбуки, телевизоры, роутеры, аудио/видео техника
- Кемпинг, рыбалка, выездные мероприятия, ярмарки, торговые точки

ПРЕИМУЩЕСТВА ИНВЕРТОРНЫХ ГЕНЕРАТОРОВ HYUNDAI

- Высокое качество напряжения (чистая синусоида)
- Низкий расход топлива и сниженные эксплуатационные расходы
- Комфортный уровень шума
- Компактность и удобство транспортировки
- Защита электроники и безопасность эксплуатации

КОМПЛЕКТНОСТЬ

1. Генератор	_____	1 шт.
2. Свечной ключ	_____	1 шт.
3. Руководство пользователя	_____	1 шт.
4. Гарантийный талон	_____	1 шт.
5. Упаковка	_____	1 шт.
6. Провода для параллельного подключения (только для ННУ 9055Si и ННУ 10055Si)	_____	1 компл.

ОБЩИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

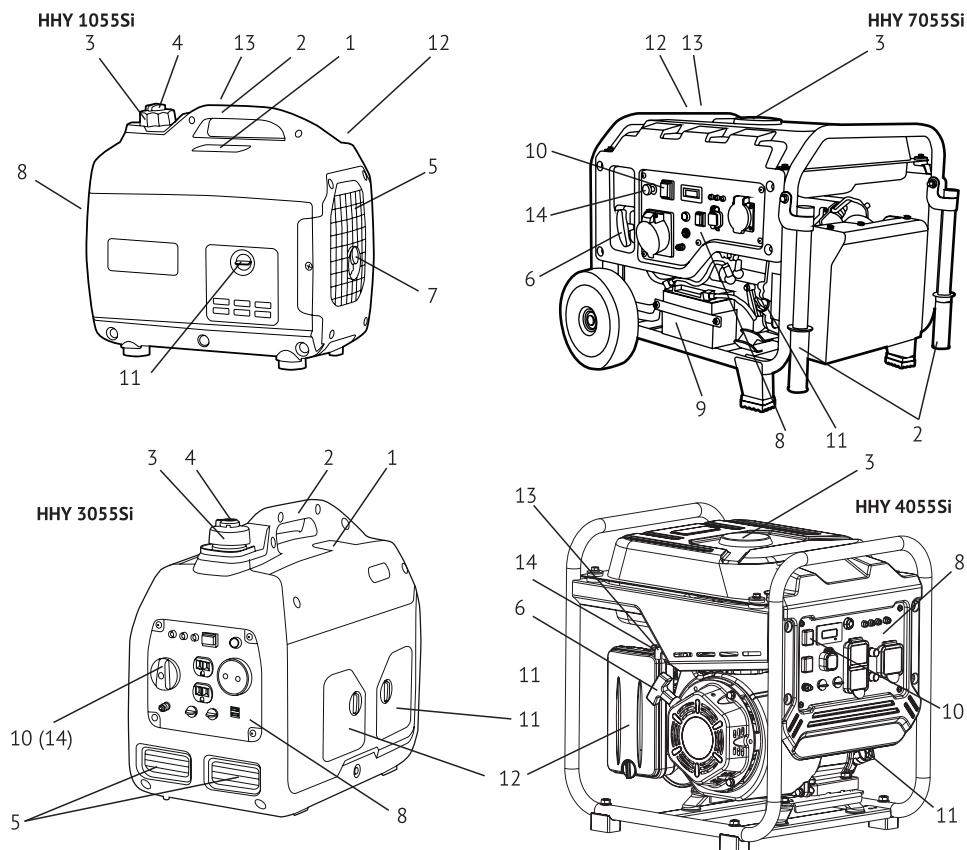


Рис. 1

- 1 Крышка свечи зажигания (только для моделей ННУ 1055Si, ННУ 3055Si)
- 2 Ручка
- 3 Крышка топливного бака
- 4 Воздушный клапан на крышке бака (только для моделей ННУ 1055Si, ННУ 3055Si)
- 5 Вентиляционная решетка
- 6 Ручка ручного стартера
(для моделей ННУ 1055Si, ННУ 3055Si см. рис. 7, поз. 3, стр. 15)
- 7 Глушитель
- 8 Панель управления
- 9 Аккумуляторная батарея 12В
- 10 Выключатель двигателя
- 11 Крышка масляной горловины, (щуп)
- 12 Крышка воздушного фильтра
- 13 Топливный кран
- 14 Воздушная заслонка
Для модели ННУ 3055Si управление положением воздушной заслонки «СНОКЕ» – СТАРТ, «RUN» – РАБОТА совмещено с Выключателем двигателя (10).
Для модели ННУ 1055Si см. рис. 7, поз. 1, стр. 19.

ОБЩИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

ННУ 9055Si
ННУ10055Si

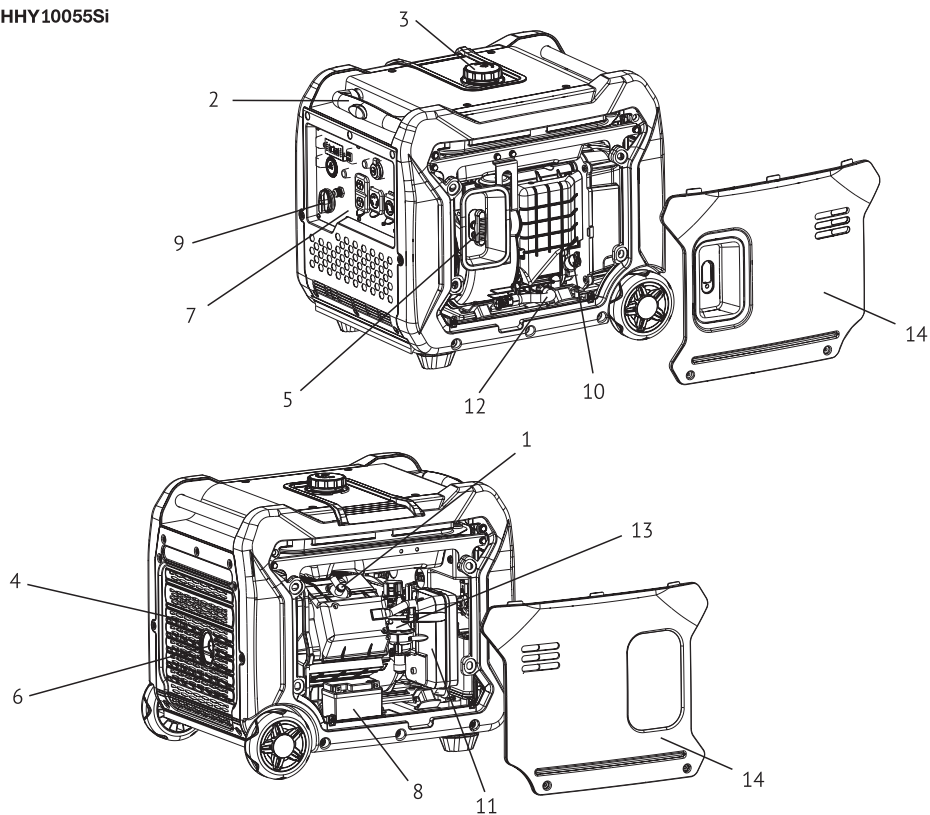
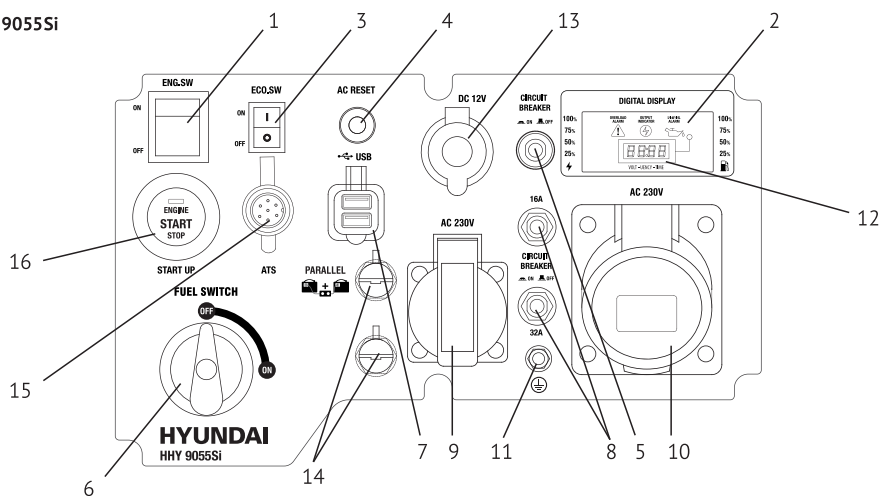


Рис. 1.1

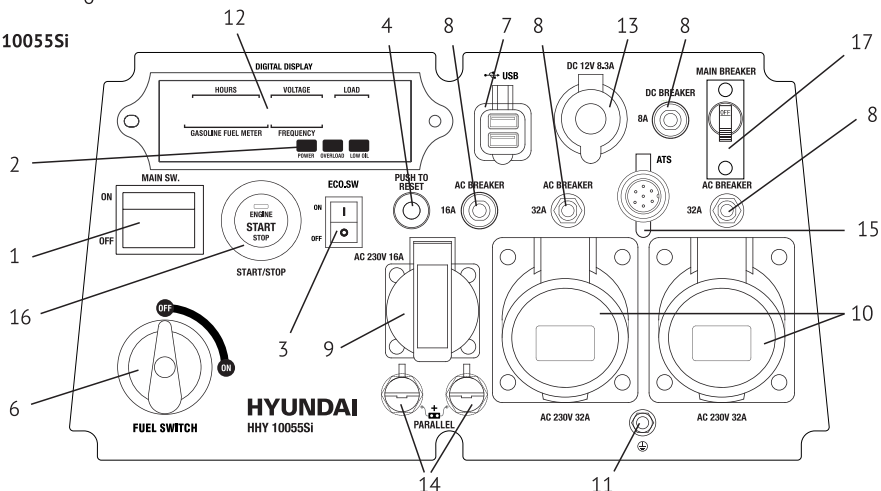
- 1 Свеча зажигания
- 2 Телескопическая ручка
- 3 Крышка топливного бака
- 4 Вентиляционная решетка
- 5 Ручка ручного стартера
- 6 Глушитель
- 7 Панель управления
- 8 Аккумуляторная батарея 12В
- 9 Рычаг управления топливным краном
- 10 Крышка масляной горловины, (щуп)
- 11 Воздушный фильтр
- 12 Сливной патрубкок для отработанного масла
- 13 Карбюратор
- 14 Левый/правый защитный кожух корпуса

ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ ГЕНЕРАТОРОМ

HHY 9055Si



HHY 10055Si



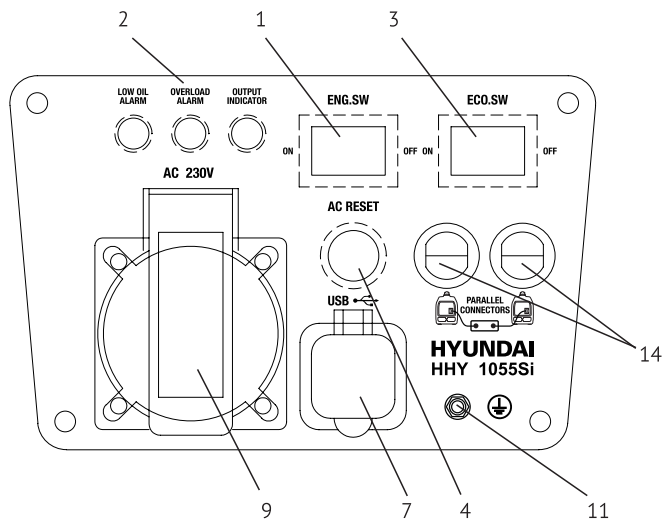
- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Выключатель двигателя | 10 | Силовая розетка переменного тока 230 В |
| 2 | Светодиодные предупреждающие индикаторы | 11 | Клемма заземления |
| 3 | Переключатель ECO-режима | 12 | Дисплей (вольтметр/счетчик моточасов) |
| 4 | Предохранитель переменного тока | 13 | Розетка постоянного тока на 12 В |
| 5 | Предохранитель постоянного тока | 14 | Клеммы параллельного подключения второго генератора |
| 6 | Рычаг управления топливным краном | 15 | Разъем подключения блока ATS (опция) |
| 7 | USB-разъем | 16 | Запуск электростартером /остановка |
| 8 | Аварийный выключатель | 17 | Главный аварийный выключатель |
| 9 | Розетка переменного тока 230 В | | |

Рис. 2

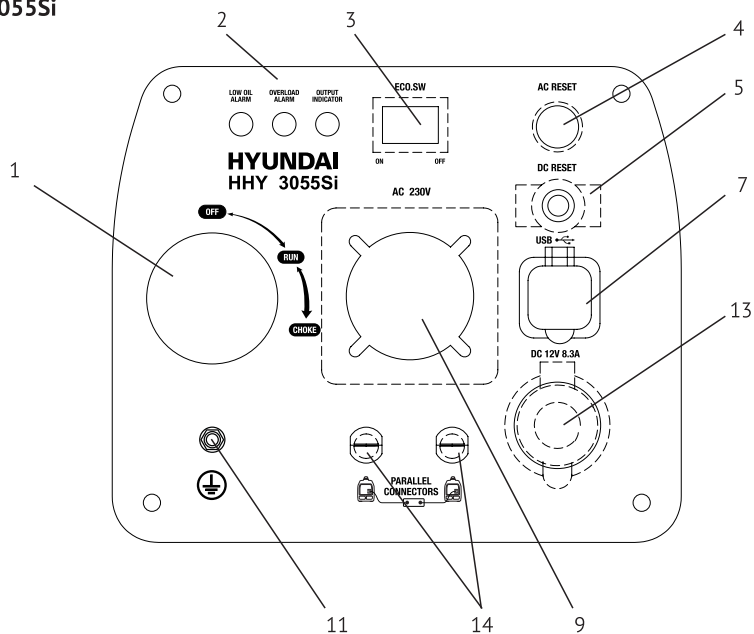
(Так же для панелей на странице 9 и 10).

ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ ГЕНЕРАТОРОМ

HHY 1055Si

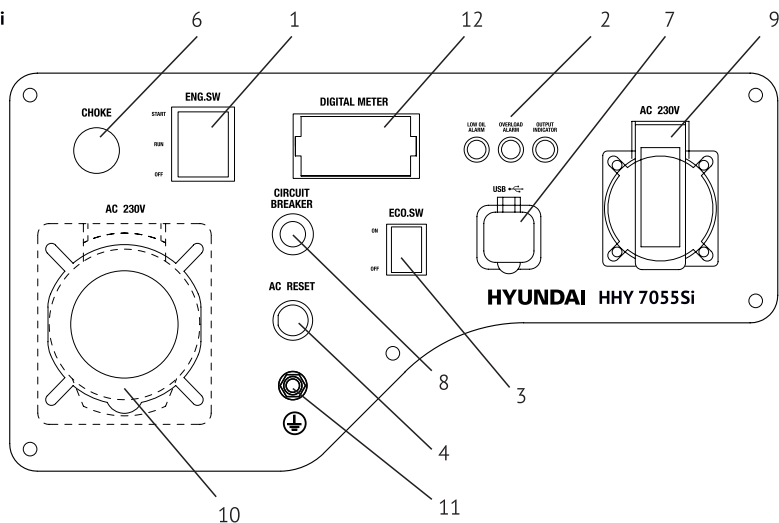


HHY 3055Si

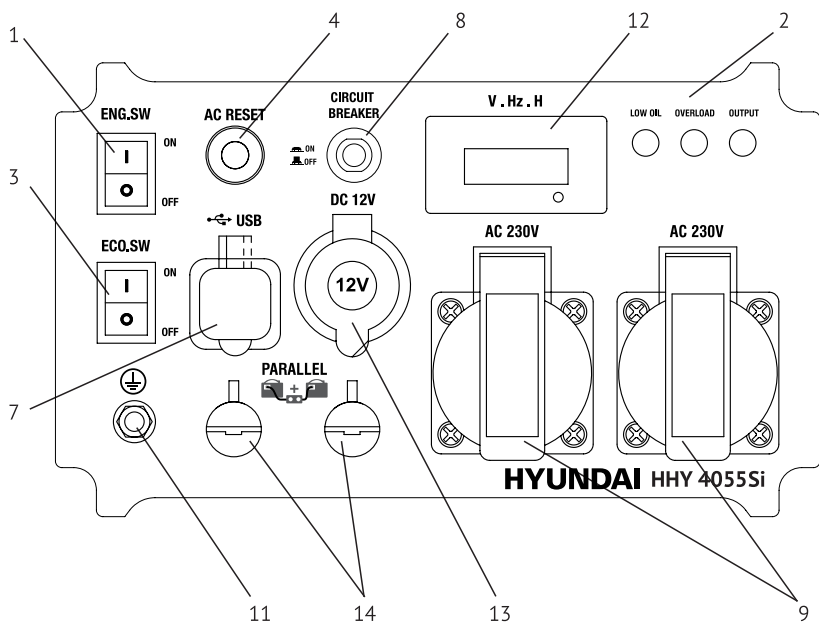


ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ ГЕНЕРАТОРОМ

HHY 7055Si

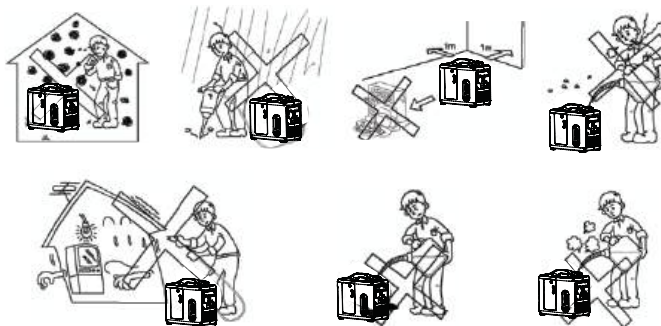


HHY 4055Si



ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша личная безопасность, а также сохранность вашего и чужого имущества чрезвычайно важны. Прочитайте внимательно тексты с пометками: «ОПАСНОСТЬ!», «ВНИМАНИЕ!», «ВАЖНО!» и т.д.



Техника безопасности

1. Никогда не используйте генератор в помещении.
2. Никогда не использовать во влажной окружающей среде
3. Никогда не подключайте напрямую к системе электроснабжения дома
4. Не устанавливайте ближе чем на 1 метр от любых горючих материалов
5. Никогда не курите при заправке топливом
6. Не разливайте топливо при заправке
7. ОСТАНОВИТЕ двигатель перед заправкой

Личная безопасность

- Всегда сохраняйте бдительность, будьте внимательны в своих действиях и всегда работайте осторожно. Не используйте прибор в состоянии усталости либо под воздействием наркотиков, алкоголя или медицинских препаратов. Малейшая неосторожность при использовании прибора может привести к серьезным травмам.
- Во избежание опасности получения травмы, ожога и вреда здоровью: никогда не вдыхайте выхлопные газы, не прикасайтесь к глушителю и будьте осторожными при отключении прибора от инвертора.



ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ОЖОГОВ! По прошествии некоторого времени работы прибора глушитель нагревается. Будьте осторожны, избегайте любого контакта с глушителем при работе.

Безопасность рабочего места

- Сохраняйте свое рабочее место в чистоте. Беспорядок либо слабое освещение рабочих зон может привести к несчастным случаям.
- Не допускайте намокания прибора. Не используйте его во влажной среде.
- Ни в коем случае нельзя допускать использования прибора детьми, либо лицами, не обладающими знаниями или опытом использования прибора, либо лицами с ограниченными физическими, сенсорными либо интеллектуальными способностями без надзора или руководства лица, ответственного за их безопасность.
- Ни в коем случае не разрешайте детям играть с прибором.

Электрическая безопасность

- Вилка прибора должна соответствовать розетке на панели генератора. Запрещается любым образом модифицировать электрическую розетку. Используйте переходники и удлиннители только если они оборудованы элементами заземления. Не допускайте попадания на прибор дождя либо влаги. Попадание воды в электрический прибор увеличивает риск поражения током.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Топливо

ОПАСНОСТЬ ВОСПЛАМНЕНИЯ!



- Топливо чрезвычайно огнеопасно и токсично. Перед заправкой прибора внимательно прочитайте раздел «ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ».
- Не переполняйте топливный бак во избежание перелива через край при нагревании и расширении топлива.
- После заправки топливом удостоверьтесь в том, что крышка бака надежно закручена.

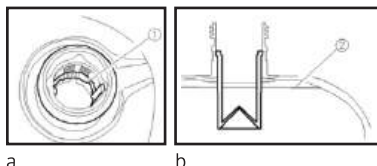
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!



- Пролитое топливо немедленно вытрите чистой, сухой, мягкой тканью, так как оно может повредить покрашенные поверхности либо пластиковые детали.
- Используйте только неэтилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к сильному повреждению внутренних частей двигателя.

Снимите крышку (3) (рис. 1) и заполните топливный бак бензином (рис. **a1**). Максимальный уровень заполнения бака находится на уровне 5 мм от нижнего края горловины (рис. **b2**).

*Рекомендуемое к использованию топливо:
Неэтилированный бензин АИ-92.*



Моторное масло

Генератор поставляется без моторного масла. Не запускайте двигатель до заправки достаточным количеством масла.



- Поместите генератор на ровную поверхность.
- Снимите крышку корпуса (11) (рис. 1), для моделей ННУ 1055Si, ННУ 3055Si, для ННУ 9055Si (рис. 1.1), поз. 14.
- Откройте крышку масляной горловины.
- Залейте указанное количество рекомендуемого моторного масла, затем закройте и закрутите крышку горловины.
- Установите крышку корпуса на место.
- Необходимо проверять уровень масла перед каждым использованием. При понижении уровня масла, необходимо добавить масло для обеспечения правильной работы. Замену масла необходимо выполнять в соответствии с Графиком обслуживания.
- Ваш генератор оборудован датчиком уровня масла. Но его корректная работа зависит от множества факторов, поэтому ни в коем случае не полагайтесь на его срабатывание. Контроль уровня масла - Ваша ответственность!

Рекомендации относительно моторного масла

- Моторное масло в значительной степени влияет на эксплуатационные характеристики двигателя и является основным фактором, определяющим его ресурс.
- Рекомендуемое моторное масло: SAE 10W-30. Рекомендуемое качество масла: API SE или выше.



Проверка перед запуском



Внимание! Если во время проверки какая-либо часть прибора не работает надлежащим образом, необходимо ее осмотреть и отремонтировать перед запуском генератора. Техническое состояние генератора является ответственностью владельца. Жизненно важные компоненты могут быстро и неожиданно начать разрушаться, даже если генератор не используется.



Проверки должны осуществляться перед каждым запуском генератора.

Топливо (см. раздел «Топливо»)

- Проверьте уровень топлива в топливном баке.
- Дозаправьте при необходимости.

Моторное масло (см. раздел «Моторное масло»)

- Проверьте уровень масла в двигателе.
- При необходимости долейте рекомендуемого масла до указанного уровня.
- Проверьте генератор на предмет утечек масла.
- Проверьте работу прибора.
- При необходимости долейте рекомендуемого масла до указанного уровня.
- При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр HYUNDAI.

До запуска двигателя

Убедитесь, что мощность инструментов или потребителей тока не превышает возможностей электрогенератора по нагрузке. Запрещается превышать номинальную мощность электрогенератора.

Продолжительность эксплуатации электрогенератора в режиме подачи мощности в диапазоне от номинальной до максимальной не должна превышать 30 минут.

При выборе бензогенератора, необходимо тщательно изучить этот вопрос (либо привлечь специалиста). Следует знать что электроприборы по потреблению мощности делятся на активные (омнические) – преобразуют электроэнергию в свет или тепло. Не создают пусковые токи, которые намного больше номинальных.

Пример: лампы накаливания, электрические плитки, бытовые приборы, мелкая бытовая техника (утюги, фены, чайники), электронные приборы (телевизор, компьютер, оргтехника). Такие приборы не имеют постоянного потребления мощности и при подключении к обычному (не инверторному) бензогенератору - как следствие возникновения нагрузки дают плавающие обороты бензинового двигателя генератора, необходимо использовать стабилизаторы напряжения. В противном случае, генератор не сможет выйти на ровную работу двигателя, что приведет к дальнейшему выходу из строя многих узлов. Поломки, произошедшие по данной причине, считаются негарантийным случаем.

И реактивные (индуктивные) – имеют в составе конструкции электромоторы, которые на момент запуска потребляют энергии в несколько раз больше, чем во время основной работы. Пример: малонагруженные потребители (лобзики, дрели, шлифамшинки), садовая техника, нагруженные потребители (насосы, воздушные компрессоры, сварочное оборудование, ИБП, блоки питания компьютеров). У реактивных потребителей часть энергии расходуется на образование электромагнитных полей для создания вращающегося электромагнитного поля или накачки конденсаторов.

ВНИМАНИЕ! ВАЖНО:

К примеру обычная болгарка на 800 Ватт в момент подключения от генератора запросит порядка 1100 Ватт мощности на 1-2 секунды, далее потребление упадет до указанных 800 Ватт. А, к примеру, воздушный компрессор на 3000 Ватт, в момент запуска от генератора запросит порядка 9000 Ватт! И генератор мощностью 3000 Ватт, либо "заглохнет", либо на нем сработает автоматический выключатель.

При выборе резервного генератора для дома, следует учитывать как запитан дом от основного источника. Если дом запитан на 3 фазы (380в.), то лучше покупать генератор 3 фазы (и подключать его по такому же принципу разделения по фазам). Если в доме только 1 фаза (220в) то здесь стоит приобрести только генератор на 1 фазу (220в).

Важно! Генераторы с функцией электрозапуска укомплектованы аккумуляторными батареями. Батареи заправлены электролитом. Во время работы генератора происходит автоматическая подзарядка батареи. Если генератор не используется длительный период времени (более месяца), аккумуляторная батарея может разряжаться. В этом случае будет требоваться периодическая подзарядка аккумулятора либо его замена.

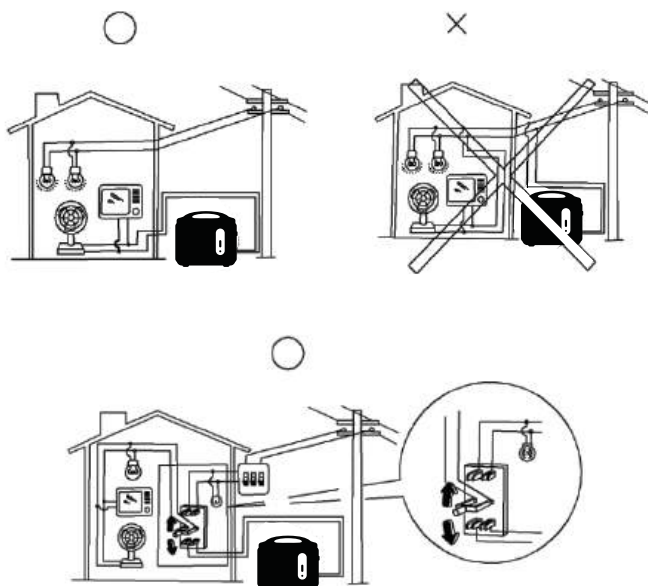
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подключение к домашней электросети:



Внимание! При подключении генератора к домашней электросети следует гарантированно исключить возможность подачи напряжения от генератора в городскую (внешнюю) сеть.

Если генератор планируется подключить к домашней электросети как резервный, подключение должно осуществляться профессиональным электриком в соответствии с региональными законами и нормами. Ошибка при подключении может привести к повреждению генератора, поражению людей электрическим током или послужить причиной пожара.



Заземление генератора

Во избежание поражения электрическим током по причине использования некачественных электроприборов либо ненадлежащего использования электричества генератор должен быть заземлен качественным изолированным токоотводом.

Внимание! Убедитесь в том, что панель управления и отверстия вентиляционной решетки инвертора находятся в рабочем состоянии, не загрязнены и обеспечены достаточным охлаждением. В противном случае возможны повреждения двигателя агрегата. Не ставьте генератор рядом с другими вещами при его транспортировке, хранении или эксплуатации. Это может привести к повреждению как самого генератора, так и имущества находящегося рядом с ним.



Управление генератором

Управление генератором осуществляется выключателем двигателя (поз. 1, рис. 2).

- Положение «ВЫКЛ./OFF»; Зажигание выключено. Топливо не потребляется. Двигатель не заведется. Положение так же предназначено для хранения генератора.
- Положение «ВКЛ./ON»; Зажигание включено. Топливо потребляется. Двигатель может запускаться/работать. Для модели ННУ 3055Si положение «ВКЛ./ON» соответствует «РАБОТА/RUN». Это основное рабочее положение выключателя.

Индикатор низкого уровня масла



Рис. 3

Если в процессе эксплуатации уровень масла в картере станет критическим, включится сигнальная лампа (1) (рис. 3) низкого уровня масла, после чего двигатель автоматически останавливается. Он не запустится, пока уровень масла остается критическим.



Если двигатель останавливается или не запускается, поверните переключатель двигателя на «ВКЛ./ON» и дерните за шнуровой стартер. Если в течение нескольких секунд мигает сигнальная лампа масла, в двигателе недостаточно масла. Добавьте масло и снова запустите двигатель.

Индикатор перегрузки



Рис. 4

Сигнальная лампа индикатора перегрузки (поз. 2, рис. 4) загорается при обнаружении перегрузки подключенного электрического прибора, перегреве регулирующего устройства инвертора либо увеличении напряжения переменного тока на выходе. В этом случае запустится предохранитель переменного тока для остановки выработки электроэнергии, чтобы защитить генератор и любые подключенные к нему электрические приборы. Сигнальная лампа переменного тока (OUTPUT/ POWER) погаснет, а лампа индикатора перегрузки OVERLOAD (поз. 2, рис. 4) останется гореть, но двигатель не остановится.

При включении лампы индикатора перегрузки и остановке выработки электроэнергии выполните следующие действия:

- Отключите любые подключенные электроприборы и остановите двигатель.
- Уменьшите общую мощность подключенных электроприборов в пределах расчетной мощности.
- Проверьте наличие засоренности отверстия впуска охлаждающего воздуха и вокруг контрольного механизма. Устранить любую засоренность при ее наличии.
- Запустите двигатель после проверки. Примечание: Лампа индикатора перегрузки может загореться лишь сначала на несколько секунд при использовании электрических приборов, требующих высокого пускового тока, таких как компрессор или погружной насос. Однако это не является неисправностью.

Сигнальная лампа переменного тока

Сигнальная лампа (поз. 3, рис. 5) переменного тока загорается, когда двигатель запущен и генератор вырабатывает электроэнергию.

Сигнальная лампа переменного тока Output/Power



Рис. 5

Сигнальная лампа (поз. 3, рис. 5) переменного тока загорается, когда двигатель запущен и генератор вырабатывает электроэнергию.

Предохранители

Предохранитель автоматически переключается в положение «ВЫКЛ./OFF», когда электроприбор, подключенный к генератору, работает, а ток превышает расчетный. Для повторного использования данного оборудования включите предохранитель постоянного тока, переведя его в положение «ВКЛ./ON».

Внимание! При отключении предохранителя постоянного тока уменьшите нагрузку на подключенный электроприбор ниже указанного тока генератора на выходе. При повторном отключении предохранителя постоянного тока в случае если нагрузка соответствует нагрузке выхода немедленно прекратите использование генератора и обратитесь в авторизованный сервисный центр HYUNDAI.



Переключатель ECO-режима

В случае когда переключатель (поз. 3, рис. 2) ECO.SW (экономичный режим), находится в положении «ВКЛ./ON» ограничитель контролирует скорость работы двигателя в соответствии с подключенной нагрузкой. Это обеспечивает более эффективное потребление топлива и меньший уровень шума.

Если кнопка ECO.SW (поз. 3, рис. 2) находится в позиции «ВЫКЛ./OFF» двигатель работает с расчётным количеством оборотов в минуту независимо от величины подключенной нагрузки.

Выключатель ECO.SW должен быть выставлен на «ВЫКЛ./OFF» при использовании электроприборов, потребляющих высокий пусковой ток.



Воздушный клапан топливного бака (для моделей NHY 1055Si и NHY 3055Si)

Крышка топливного бака (поз. 1, рис. 6) оборудована воздушным клапаном (поз. 2, рис. 6). Воздушный клапан должен быть выставлен на «ВКЛ./ON». Это позволит горячему поступать в карбюратор для работы двигателя. Если генератор не используется, воздушный клапан должен находиться в положении «ВЫКЛ./OFF».

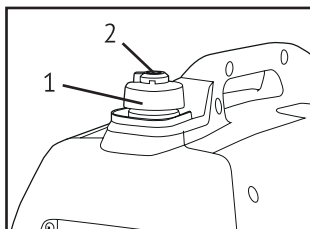


Рис. 6

Клемма заземления

Клемма заземления (поз. 11, рис. 2 и 2.1, стр.8-10) предназначена для подключения заземления во избежание поражения электрическим током. При заземлении электроприбора генератор всегда должен быть заземлен.

Эксплуатация



Внимание! Никогда не пользуйтесь генератором в закрытом помещении, так как это может привести к быстрой потере сознания и смерти. Работайте только в хорошо вентилируемом месте.



Обратите внимание! Генератор поставляется без моторного масла. Не запускайте двигатель до заправки достаточным количеством моторного масла.



Не наклоняйте генератор при дозаправке маслом. Это может привести к переполнению и повреждению двигателя.



Генератор может использоваться с расчетной нагрузкой на выходе при нормальных условиях.

Нормальные условия эксплуатации

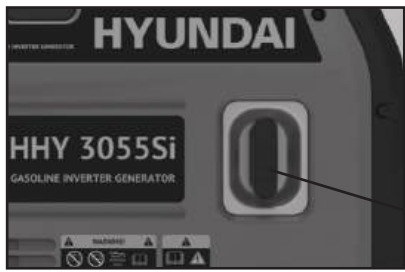
- Температура внешней среды от -5 до +30°C
- Атмосферное давление 100 кПа
- Относительная влажность 40-50%
- Максимальный рабочий диапазон температур от -20°C до +40°C.

Мощность генератора на выходе варьируется в связи с изменением температуры, высоты (атмосферное давление ниже на большей высоте) и влажности. Мощность генератора на выходе уменьшается, если температура, влажность и высота выше, чем при обычных атмосферных условиях. Кроме того, при использовании в ограниченных помещениях нагрузка должна быть уменьшена, так как это влияет на охлаждение генератора.

Запуск двигателя

Перед запуском двигателя убедитесь, что аккумуляторная батарея подключена и заряжена. Контактные клеммы исправны и соединены правильно (для модели ННУ 7055Si, ННУ 9055Si и ННУ 10055Si).

- Снимите защитный кожух корпуса генератора (для модели ННУ 9055Si и ННУ 10055Si поз. 14, рис. 1.1, стр.7) и проверьте подключение клемм кабеля к соответствующим полюсам аккумулятора.
- Переключите переключатель ECO-режима в положение «ВЫКЛ./OFF» (для ННУ 9055Si и ННУ 10055Si поз. 3, рис. 2, стр. 8).
- Переверните топливный кран в положение «ВКЛ./ON» (поз. 2, рис. 7, стр. 19 для модели ННУ 1055Si), (поз. 13, рис. 1, стр.6 для модели ННУ 4055Si и ННУ 7055Si), (поз. 9, рис. 2, стр. 7 для модели ННУ 9055Si и ННУ 10055Si).
- Переключите переключатель зажигания ENG. SW в положение «ВКЛ./ON» (для ННУ 1055Si, ННУ 4055Si, ННУ 7055Si, ННУ 9055Si и ННУ 10055Si), в положение «РАБОТА/RUN» (для ННУ 3055Si).
- Поверните воздушный клапан (для моделей ННУ 3055Si и ННУ 1055Si, поз. 4, рис. 1) на крышке топливного бака в положение «ВКЛ./ON».
- Дроссельную заслонку (поз. 1, рис. 7 или поз. 14, рис. 1) перевести в положение «CHOKE (START)» для «холодного» запуска (кроме ННУ 9055Si и ННУ 10055Si).
- Медленно потяните за шнур стартера (поз. 3, рис. 7 или поз. 5, рис. 1.1 для модели ННУ 9055Si и ННУ 10055Si) до момента начала сопротивления, затем быстро, но плавно вытяните шнур до конца и верните ручку в исходное положение. На модели ННУ 9055Si и ННУ 10055Si запуск возможен электростартером с помощью кнопки START/STOP или брелка удаленного запуска.
- На модели ННУ 7055Si запуск также может быть осуществлен кнопкой ENG.SW (положение START).



HHY 3055Si



HHY 1055Si

Рис. 7

- 1 Дроссельная заслонка
- 2 Топливный кран
- 3 Стартер

Твердо возьмитесь за ручку для переноски во избежание падения генератора при запуске при помощи ручного стартера.



- После запуска прогрейте двигатель несколько минут и переведите дроссельную заслонку в положение RUN (РАБОТА).
- При повторном («горячем») запуске генератора, дроссельная заслонка может оставаться в положение RUN (РАБОТА).

При запуске двигателя, в случае если переключатель ECO-режима находится в позиции «ВКЛ./ON» и к генератору не подключена нагрузка:



- При температуре внешней среды ниже 0°C двигатель будет работать с необходимым количеством оборотов в минуту (около 5 минут) для прогрева;
- При температуре внешней среды ниже +5°C двигатель будет работать с необходимым количеством оборотов в минуту (около 3-х минут) для прогрева;
- Система ECO работает в обычном режиме по истечении вышеупомянутого периода, если оно находится в позиции «ВКЛ./ON».

Остановка двигателя

- Отключите потребителей электроэнергии от генератора.
- Оставьте генератор в включенном состоянии в течение 3-4 минут.
- Переведите переключатель ECO-режима в позицию «ВЫКЛ./OFF».
- Выключатель зажигания (1, рис. 2) переведите в положение «ВЫКЛ./OFF».

а) Цепь зажигания выключена.

- Переведите топливный кран в положение «ВЫКЛ./OFF».

б) Подача топлива прекращена.

После полного охлаждения двигателя поверните воздушный клапан (2) крышки топливного бака (1) в положение «ВЫКЛ./OFF», (рис. 8) (для моделей HHY 1055Si, и HHY 3055Si).

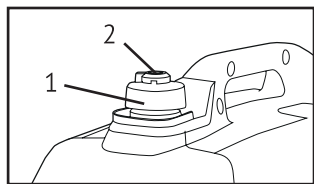


Рис. 8



Внимание! Запуск и остановка двигателя генератора должна производиться с отключенными потребителями. Подключать нагрузку к генератору можно только после прогрева генератора, т.е. через 4-5 минут после запуска двигателя. При завершении работы отключить нагрузку от генератора и оставить генератор в включенном состоянии в течение 4-5 минут. Только после этого заглушить двигатель. Запуск или остановка двигателя генератора с подключенными потребителями может привести к повреждению генератора.

Подключение потребителей переменного тока



Внимание! Перед подключением удостоверьтесь, что все электроприборы выключены.



Перед подключением к генератору удостоверьтесь в том, что все электроприборы, в том числе шнуры и вилки, в хорошем состоянии.



Удостоверьтесь, что общая нагрузка не превышает максимально допустимую для данной модели генератора.



Убедитесь в том, что генератор заземлен. При заземлении электроприборов генератор всегда должен быть заземлен.

- Запустите двигатель.
- Прогрейте двигатель.
- Вставьте вилку в розетку переменного тока.
- Убедитесь в том, что сигнальная лампа переменного тока (OUTPUT) горит.
- Включите электроприборы.



Для увеличения скорости двигателя до расчетного количества оборотов в минуту переключатель ECO должен быть выставлен в положение «ВЫКЛ./OFF».

Подключайте нагрузки к генератору начиная с самой мощной и заканчивая наименее энергоёмкой.

Подключение нагрузки

Подключаемую нагрузку разделяют на два основных типа:

1. Активная (резистивная, омическая). т.е., у которой вся потребляемая энергия преобразуется в тепло. Примеры: лампы накаливания, обогреватели, электроплиты, утюг и ит.п.
2. Реактивная (индукционная, емкостная). Простейший пример первых - катушка, обмотка электродвигателя, вторых – конденсатор. У реактивных потребителей энергия превращается не только в тепло – часть ее расходуется на другие цели, например, на образование электромагнитных полей.



Данные процедуры целесообразно выполнять в авторизованном сервисном центре.

Обратите внимание!

- Если двигатель часто работает под сильной нагрузкой, меняйте масло каждые 25 часов работы
- Если двигатель часто работает в пыльных или других загрязненных условиях, производите очистку фильтрующего элемента каждые 10 часов, при необходимости производите замену каждые 25 часов.

Параллельное подключение второго генератора

Ваш генератор (кроме модели ННУ 7055Si) поддерживает возможность параллельного подключения второго генератора (на панели управления есть соответствующие клеммы, рис. 2 и 2.1, поз. 14). Соблюдайте осторожность создавая рабочую пару.



Данное соединение позволяет добавить номинальную мощность второго инверторного генератора оборудованного такими же клеммами параллельного подключения.

- Оба генератора при этом должны быть заглушены, кнопка ENG. SW выключена.
- Кабелем (входит в комплект ННУ 9055Si и ННУ 10055Si, для остальных моделей приобретается отдельно), строго параллельно, подключите второй генератор к таким же клеммами параллельного подключения.
- После этого запустите сначала более мощный генератор, а затем более слабый или с равной мощностью. При этом на розетках первого генератора вы сможете получить суммарную номинальную мощность обоих генераторов.
- При подключении потребителей руководствуйтесь максимально допустимой нагрузкой указанной на каждой из розеток генератора.
- Превышать указанную нагрузку категорически ЗАПРЕЩЕНО!



Не подсоединяйте и не отсоединяйте кабели к клеммам параллельного соединения во время работы агрегата во избежание его повреждения.

Контроль аккумулятора

Если вы не использовали генератор более 3-х месяцев аккумулятор может разрядиться, а запуск электростартером будет невозможен. В этом случае необходима подзарядка аккумулятора.

- а) С помощью зарядного устройства (устройство в комплект поставки не входит).
 - Кнопку ENG. SW. переведите в положение ВЫКЛ.
 - Отсоедините клеммы и зарядите аккумулятор зарядным устройством.
 - После зарядки установите клеммы на свои места строго соблюдая полярность и надежно закрепите.
- б) С помощью генератора.
 - Запустите генератор с помощью ручного стартера и дайте ему поработать 1.5-2 часа, аккумулятор подзарядится.



Запрещается отключать клеммы аккумулятора на работающем генераторе!

Проверка свечи зажигания

Свеча зажигания находится является важной частью двигателя и требует периодической проверки.

Обладая необходимой квалификацией замену свечи зажигания можно произвести самостоятельно, но лучше это сделать в специализированном сервисном центре.

СОВЕТ: Зазор свечи **а** (рис. 10) должен измеряться свечным щупом и при необходимости корректироваться согласно спецификации свечи.

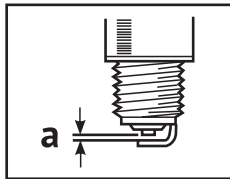


Рис. 10

Регулировка карбюратора

Карбюратор является неотъемлемой частью двигателя. Его регулировку следует доверить только нашим авторизованным сервисным центрам.

Замена масла

Замену масла следует проводить после прогрева двигателя в течение нескольких минут. Следует избегать контакта с маслом во избежание ожогов!

- Поместите генератор на ровную поверхность и прогрейте двигатель в течение нескольких минут. Затем остановите двигатель, а клапан вентиляции топливного бака в положение «ВЫКЛ./OFF».
- Снимите крышку корпуса (для моделей ННУ 1055Si, ННУ 3055Si, ННУ 9055Si, и ННУ 10055Si).
- Открутите крышку маслозаливной горловины.
- Поместите канистру под двигатель. Наклоните генератор так, чтобы масло полностью слилось.
- Установите генератор обратно на ровную поверхность.



Не наклоняйте генератор при добавлении масла, это может привести к переливу масла выше максимального уровня и поломке двигателя.

- Залейте масло до верхней отметки.

Рекомендуемое моторное масло: SAE 10W-30.

Рекомендуемый класс масла: API SE или выше.

Заправочный объем: смотрите таблицу с тех.характеристиками (стр. 4).

- Протрите крышку и капли, пролитого масла, если они есть и убедитесь, что в картер не попали посторонние предметы.
- Закрутите крышку горловины.
- Установите крышку на место.

Обслуживание воздушного фильтра:

- Снимите крышку корпуса (для моделей ННУ 1055Si, ННУ 3055Si, ННУ 9055Si и ННУ 10055Si) и извлеките фильтрующий элемент (1, рис. 11).
- Промойте его в мыльном растворе и тщательно просушите.
- Согласно типа фильтра (при необходимости) пропитайте маслом фильтрующий элемент и отожмите его излишки. Элемент должен быть влажным, но масло не должно капать с него.



Внимание! Будьте осторожны при отжиме масла, не скручивайте фильтрующий элемент, так как он может порваться.

- Установите фильтрующий элемент обратно в корпус воздушного фильтра



Убедитесь, что фильтрующий элемент встал четко в корпус воздушного фильтра без утечек воздуха. Никогда не запускайте двигатель без фильтрующего элемента, т.к. это приводит к повышенному износу и поломке двигателя.

- Установите крышку корпуса воздушного фильтра.

Экран глушителя и искрогаситель (если установлен)

- Открутите винты, потяните на себя крышку.
- Ослабьте крепление и удалите крышку глушителя, экран глушителя и искрогаситель.
- Очистите нагар с экрана и искрогасителя щеткой с металлической щетиной.



Обратите внимание! Чистите экран и искрогаситель аккуратно, чтобы не допустить их повреждений.

- Проверьте экран и искрогаситель на повреждения, если они присутствуют – замените на новые.
- Установите искрогаситель.
- Установите экран и крышку.
- Установите декоративную крышку и закрутите винты.

Фильтр топливного бака (если установлен)



Обратите внимание! Никогда не работайте с бензином во время курения или вблизи открытого огня.

- Снимите крышку бака и выньте фильтр.
- Промойте фильтр бензином.
- Смахните излишки бензина и установите фильтр обратно.
- Затяните крышку бака.

Топливный фильтр (фильтр тонкой очистки, если установлен)

- Снимите крышку корпуса (для моделей ННУ1055Si, ННУ 3055Si), слейте топливо.
- Снимите зажим и шланг с бака.
- Вытащите топливный фильтр.
- Промойте фильтр бензином.
- Просушите фильтр и установите обратно.
- Установите шланг и зажим, откройте топливный кран (для моделей ННУ 1055Si, ННУ 4055Si, ННУ 7055Si) и проверьте его на утечки.
- Установите крышку корпуса (для моделей ННУ1055Si, ННУ 3055Si, ННУ 9055Si и ННУ 10050Si) на место и зафиксируйте её.

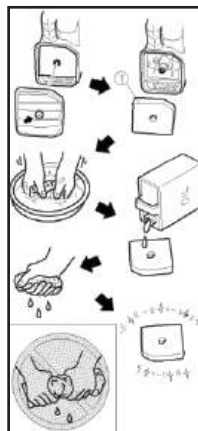


Рис. 11



ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ

Обратите внимание! При хранении и транспортировке генератор не переворачивать!

В случае длительного хранения вашего генератора рекомендуется произвести его профилактику перед интенсивной эксплуатацией, чтобы не допустить ухудшения потребительских свойств продукта.

Слив топлива

- Установите выключатель двигателя (1) в положение «ВЫКЛ./OFF» (рис. 2)
- Открутите крышку бака, снимите фильтр (если установлен). Слейте топливо из бака в канистру.
- Затем прикрутите крышку бака обратно.



Немедленно вытрите пролитое топливо чистой, сухой, мягкой тканью, так как топливо может повредить окрашенные поверхности или пластмассовые части.

Не подключая к генератору потребителей тока запустите двигатель и дайте ему поработать до полной остановки. Двигатель остановится примерно через 20 минут.

- Установите выключатель двигателя (1) в положение «ВЫКЛ./OFF» (рис. 2).
- Снимите крышку корпуса (для моделей ННУ1055Si, ННУ 3055Si, ННУ 9055Si и ННУ 10055Si).
- Слейте топливо из карбюратора путем ослабления сливного болта.
- Затяните сливной болт и установите крышку корпуса на место.
- После того как двигатель полностью остыл переведите клапан 4 крышки топливного бака в положение «ВЫКЛ./OFF» (рис. 1).

Двигатель

Произведите следующие шаги чтобы защитить цилиндр, поршневое кольцо и т.д. от коррозии.

- Выкрутите свечу, влейте примерно столовую ложку моторного масла SAE 10W -30 в свечной колодец и вкрутите свечу обратно. Проверните двигатель с помощью стартера несколько раз (поворотный выключатель – в положении «ВЫКЛ./OFF», чтобы стенки цилиндра покрылись маслом.
- Потяните ручку стартера до тех пор, пока не почувствуете компрессию, затем отпустите ее (это предотвратит коррозию цилиндра и клапанов).
- Очистите внешние части генератора. Храните генератор в сухом, хорошо проветриваемом месте.

Для генераторов, оснащенных аккумулятором для запуска:

- Аккумулятор должен находиться в заряженном состоянии и храниться при положительной температуре, в ином случае, ресурс аккумулятора значительно сокращается.
- Обращаем Ваше внимание, что производитель не может контролировать данные условия для аккумуляторной батареи.
- Таким образом, гарантийные обязательства на батарею не распространяются.

Транспортировка

- Разрешается транспортировать генератор только после полного остывания двигателя. Транспортировка разрешается только в случае, если генератор надежно зафиксирован и исключена возможность его опрокидывания.

Утилизация

- Упаковка произведена из материалов, пригодных для повторной переработки.
- Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами.
- Информация о возможностях утилизации электроприборов, отслуживших свой срок, может быть получена от ваших местных властей.



Внимание! При хранении и транспортировке генератор не переворачивать!

РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Процедуры		При каждом запуске*	Каждые 50 ч или 1 раз в сезон	Каждые 100 ч. или раз в год
Моторное масло	проверка уровня	•		
	замена		•	
Топливные фильтры (если установлены)	проверка/очистка			•
Воздушный фильтр	проверка	•		
	очистка/замена		•	
Свеча зажигания	проверка/очистка			•
	замена	Каждые 250 часов		
Топливная магистраль	проверка	Каждые 2 года		
Клапаны	проверка/регулировка			•
Искрогаситель (если установлен)	регулировка/промывка			•
Внешние части двигателя	проверка/очистка	Каждые 125 часов		

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Устранение неисправности
Двигатель не запускается	Топливная система; не поступает топливо в камеру сгорания	Закончился бензин: проверьте уровень топлива в баке и долейте
		Чрезмерное давление в топливном баке: поверните клапан крышки топливного бака в положение «ВКЛ».
		Загрязненный топливный фильтр: прочистите фильтр.
		Загрязненный карбюратор: прочистите карбюратор.
	Контроль уровня масла	Низкий уровень масла: долейте масло в двигатель
Генератор не производит электроэнергию	Электрическая часть	Свеча зажигания в нагаре или влажная: очистите нагар и/или удалите влагу.
		поломка системы зажигания: обратитесь в авторизованный сервисный центр.
		Выключите и через какое-то время снова включите предохранитель постоянного тока.
		Остановите двигатель и через какое-то время снова запустите.

Гарантийные обязательства

Уважаемый покупатель!

Условия гарантии смотрите в гарантийном талоне. Срок бесплатного гарантийного ремонта действителен при соблюдении предписаний настоящей инструкции и составляет 1 год. Гарантия не распространяется на расходные материалы (ручной стартер, стабилизатор напряжения (AVR), топливный фильтр, пластиковые части, свеча зажигания. Расходные материалы меняются и приобретаются за счет пользователя.

Срок эксплуатации данного изделия при правильном его использовании составляет 5 лет.

Расширенная гарантия

Производитель предоставляет Расширенную гарантию на изделия 24 месяца (+1 год с даты окончания основного срока гарантийного обслуживания). Дополнительная гарантия вступает в силу после выполнения следующих условий:

- регистрация в течении 30 дней с момента покупки на официальном сайте <https://hyundaipower-belarus.com>.

- прохождение планового технического обслуживания в авторизованном сервисном центре HYUNDAI с соответствующей отметкой в Гарантийном сертификате; соблюдение потребителем всех требований и рекомендаций по эксплуатации изделия, указанных в Руководстве пользователя.

Регламент технического обслуживания для получения **Расширенной гарантии 2 года** смотрите на сайте <http://hyundaipower-belarus.com> в соответствующем разделе «Расширенная гарантия».

Для проведения регламентных работ обращайтесь в сервисные центры HYUNDAI. Адреса и время работы авторизованных сервисных центров уточняйте в разделе «Сервис» на сайте <https://hyundaipower-belarus.com>.

Сведения о квалификации обслуживающего персонала



ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ И ГАРАНТИРОВАНИЯ ПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЫ БЕНЗОГЕНЕРАТОРА, ВСЕ РАБОТЫ ПО ПОДКЛЮЧЕНИЮ ОБОРУДОВАНИЯ (ГЕНЕРАТОРА) КАК ИСТОЧНИКА АВАРИЙНОГО ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ, ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТОМ.

Работать с аппаратом разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять управление устройством детям. Данный аппарат не предназначен для использования лицами с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствия у них жизненного опыта или знаний. Ремонты должны производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах.

Критерии предельных состояний

Внимание! Дата выпуска изделия закодирована в серийном номере:

05 26 001

месяц год номер изделия

<https://hyundaipower-belarus.com>.

Соблюдение предписаний данной инструкции по эксплуатации

Генераторы **HYUNDAI** проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования. Использование, техобслуживание и хранение генератора **HYUNDAI** должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации. Срок службы изделия составляет 5 лет. Гарантийный срок ремонта - 1 год. Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому обслуживанию. Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не по назначению,
- использование не допущенных производителем смазочных материалов, бензина и моторного масла,
- технические изменения изделия,
- косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

Все работы, приведенные в разделе "Техническое обслуживание" должны производиться регулярно. Если пользователь не может выполнять эти работы по техобслуживанию сам, то следует обратиться в авторизованный сервисный центр для оформления заказа на выполнение требуемых работ.

Производитель не несет ответственности в случае ущерба из-за повреждений вследствие невыполненных работ по техобслуживанию. К таким повреждениям, кроме всего прочего, относятся:

- Коррозионные повреждения и другие последствия неправильного хранения.
- Повреждения и последствия в результате применения неоригинальных запчастей.
- Повреждения вследствие работ по техобслуживанию и ремонту, которые производились неуполномоченными специалистами.



Контактная информация:

Импортер в Беларуси:
ООО «ЭландБелИмпорт»
220053, г. Минск,
ул. Будславская, 23/1, комната 2
info@eland.by

Importer to Belarus:
LLC "ElandBelImport"
220053, Minsk,
st. Budslavskaya, 23/1, room 2
info@eland.by